

WIKING Mala 4
WIKING Mala 6
WIKING Mala 8



DE	Leistungserklärung	2
-----------	--------------------------	---

Leistungserklärung

Nr. 0055 - 2019/04/24

1. Bauprodukt-Typ:

WIKING Mala 4

Raumheizer für feste Brennstoffe ohne Warmwasserversorgung

EN 13240:2001/A2:2004/AC:2007

2. Bauprodukt-Identifikation:

WIKING Mala 4 mit Stahlverkleidung (Verbrennungssystem WIKING® Automatic™)

3. Vorgesehener Einsatzzweck des Bauprodukts:

Raumheizer für feste Brennstoffe ohne Warmwasserversorgung

4. Name und Adresse des Herstellers:

HWAM A/S

Nydamsvej 53

8362 Hørning

Dänemark

www.hwam.com / www.wiking.com

5. Name und Adresse des bevollmächtigten Vertreters:

Nicht zutreffend.

6. Systeme zur Bewertung und Kontrolle der Konstanz der Leistungsfähigkeit des Bauprodukts(AVCP):

System 3.

7. Aufgabe(n) des Zuständigen Organs, wenn zutreffend:

Rhein-Ruhr Feuerstätten Prüfstelle GmbH hat als zuständiges Organ Nr. 1625

den Typentest gemäß Richtlinie

EN 13240:2001/A2:2004/AC:2007 nach System 3

durchgeführt und den Testbericht Nr. 40 19 5222 ausgestellt.

8. Erklärte Leistung:

Harmonisierte technische Spezifizierung	EN 13240:2001/A2:2004/AC:2007
Grundlegende Eigenschaften	Leistungsfähigkeit
Brandwiderstand	
Reaktion bei Brand	AI
Mindestabstände zu brennbarem Material, isoliertes Ofenrohr (mm)	Mindestabstände zu brennbarem Material, nicht isoliertes Ofenrohr (mm)
Zur Rückwand: Nicht geprüft	Zur Rückwand: 100
Zur Seitenwand: Nicht geprüft	Zur Seitenwand: 200
Bei Eckplatzierung, 45° Nicht geprüft	Bei Eckplatzierung, 45° 130
Front/vor dem Ofen: Nicht geprüft	Front/vor dem Ofen: 800
Zum Boden/unter dem Ofen: Nicht geprüft	Zum Boden/unter dem Ofen: 0
Zur Decke/über dem Ofen: Nicht geprüft	Zur Decke/über dem Ofen: Nicht geprüft
Gefahr durch Herausfallen von brennendem Heizmaterial	Bestanden
Ableiten von Verbrennungsprodukten	CO: 0,07 % / 875 mg/m ³ NOx: 130 mg/m ³ OGC: 85 mg/m ³ PM: 22 mg/m ³
Oberflächentemperatur	Bestanden
Elektrische Sicherheit	NPD
Einfache Reinigung	Bestanden
Maximaler Druck im Wassertank im Betrieb	- bar
Rauchgastemperatur bei nomineller Heizleistung	254 °C
Rauchgastemperatur gemessen im Abgasstutzen	300 °C
Mechanische Belastbarkeit (Trageigenschaften für Schornstein/Rauchrohr)	Bestanden
Thermische Leistung	
Nominelle Leistung	4,5 kW
Leistung bei der Raumerwärmung	4,5 kW
Leistung bei der Wassererwärmung	- kW
Wirkungsgrad	78,1 %

9. Die Leistung des unter Punkt 1 und 2 angeführten Bauprodukts stimmt mit der unter Punkt 8 erklärten Leistungsfähigkeit überein.

Diese Leistungserklärung wird mit alleiniger Verantwortung des unter Punkt 4 genannten Herstellers ausgestellt.

Unterschrieben für und im Namen des Herstellers von:

Hørning, 2019/04/24

Torsten Hvam Sølund, Technischer Leiter



Leistungserklärung

Nr. 0055 - 2021/06/01

1. Bauprodukt-Typ:

WIKING Mala 4

Raumheizer für feste Brennstoffe ohne Warmwasserversorgung
EN 13240:2001/A2:2004/AC:2007

2. Bauprodukt-Identifikation:

WIKING Mala 4 mit Steinverkleidung (Verbrennungssystem WIKING® Automatic™)

3. Vorgesehener Einsatzzweck des Bauprodukts:

Raumheizer für feste Brennstoffe ohne Warmwasserversorgung

4. Name und Adresse des Herstellers:

HWAM A/S

Nydamsvej 53

8362 Hørning

Dänemark

www.hwam.com / www.wiking.com

5. Name und Adresse des bevollmächtigten Vertreters:

Nicht zutreffend.

6. Systeme zur Bewertung und Kontrolle der Konstanz der Leistungsfähigkeit des Bauprodukts(AVCP):

System 3.

7. Aufgabe(n) des Zuständigen Organs, wenn zutreffend:

Rhein-Ruhr Feuerstätten Prüfstelle GmbH hat als zuständiges Organ Nr. 1625

den Typentest gemäß Richtlinie

EN 13240:2001/A2:2004/AC:2007 nach System 3

durchgeführt und den Testbericht Nr. 40 21 5753 ausgestellt.

8. Erklärte Leistung:

Harmonisierte technische Spezifizierung	EN 13240:2001/A2:2004/AC:2007
Grundlegende Eigenschaften	Leistungsfähigkeit
Brandwiderstand	
Reaktion bei Brand	AI
Mindestabstände zu brennbarem Material, isoliertes Ofenrohr (mm)	Mindestabstände zu brennbarem Material, nicht isoliertes Ofenrohr (mm)
Zur Rückwand: Nicht geprüft	Zur Rückwand: 100
Zur Seitenwand: Nicht geprüft	Zur Seitenwand: 200
Bei Eckplatzierung, 45° Nicht geprüft	Bei Eckplatzierung, 45° 130
Front/vor dem Ofen: Nicht geprüft	Front/vor dem Ofen: 800
Zum Boden/unter dem Ofen: Nicht geprüft	Zum Boden/unter dem Ofen: 0
Zur Decke/über dem Ofen: Nicht geprüft	Zur Decke/über dem Ofen: Nicht geprüft
Gefahr durch Herausfallen von brennendem Heizmaterial	Bestanden
Ableiten von Verbrennungsprodukten	CO: 0,07 % / 875 mg/m ³ NOx: 130 mg/m ³ OGC: 85 mg/m ³ PM: 22 mg/m ³
Oberflächentemperatur	Bestanden
Elektrische Sicherheit	NPD
Einfache Reinigung	Bestanden
Maximaler Druck im Wassertank im Betrieb	- bar
Rauchgastemperatur bei nomineller Heizleistung	254 °C
Rauchgastemperatur gemessen im Abgasstutzen	300 °C
Mechanische Belastbarkeit (Trageigenschaften für Schornstein/Rauchrohr)	Bestanden
Thermische Leistung	
Nominelle Leistung	4,5 kW
Leistung bei der Raumerwärmung	4,5 kW
Leistung bei der Wassererwärmung	- kW
Wirkungsgrad	78,1 %

9. Die Leistung des unter Punkt 1 und 2 angeführten Bauprodukts stimmt mit der unter Punkt 8 erklärten Leistungsfähigkeit überein.

Diese Leistungserklärung wird mit alleiniger Verantwortung des unter Punkt 4 genannten Herstellers ausgestellt.

Unterscriben für und im Namen des Herstellers von:

Hørning, 2021/06/01

Pernille Hjortshøj Stenholt, Technischer Leiter



Leistungserklärung

Nr. 0065 - 2020/04/15

1. Bauprodukt-Typ:

WIKING Mala 6

Raumheizer für feste Brennstoffe ohne Warmwasserversorgung

EN 13240:2001/A2:2004/AC:2007

2. Bauprodukt-Identifikation:

WIKING Mala 6 mit Stahlverkleidung (Verbrennungssystem WIKING® Automatic™)

3. Vorgesehener Einsatzzweck des Bauprodukts:

Raumheizer für feste Brennstoffe ohne Warmwasserversorgung

4. Name und Adresse des Herstellers:

HWAM A/S

Nydamsvej 53

8362 Hørning

Dänemark

www.hwam.com / www.wiking.com

5. Name und Adresse des bevollmächtigten Vertreters:

Nicht zutreffend.

6. Systeme zur Bewertung und Kontrolle der Konstanz der Leistungsfähigkeit des Bauprodukts(AVCP):

System 3.

7. Aufgabe(n) des Zuständigen Organs, wenn zutreffend:

Rhein-Ruhr Feuerstätten Prüfstelle GmbH hat als zuständiges Organ Nr. 1625

den Typentest gemäß Richtlinie

EN 13240:2001/A2:2004/AC:2007 nach System 3

durchgeführt und den Testbericht Nr. 40 20 5471 ausgestellt.

8. Erklärte Leistung:

Harmonisierte technische Spezifizierung	EN 13240:2001/A2:2004/AC:2007
Grundlegende Eigenschaften	Leistungsfähigkeit
Brandwiderstand	
Reaktion bei Brand	AI
Mindestabstände zu brennbarem Material, isoliertes Ofenrohr (mm)	Mindestabstände zu brennbarem Material, nicht isoliertes Ofenrohr (mm)
Zur Rückwand: Nicht geprüft	Zur Rückwand: 100
Zur Seitenwand: Nicht geprüft	Zur Seitenwand: 200
Bei Eckplatzierung, 45° Nicht geprüft	Bei Eckplatzierung, 45° 130
Front/vor dem Ofen: Nicht geprüft	Front/vor dem Ofen: 800
Zum Boden/unter dem Ofen: Nicht geprüft	Zum Boden/unter dem Ofen: 0
Zur Decke/über dem Ofen: Nicht geprüft	Zur Decke/über dem Ofen: Nicht geprüft
Gefahr durch Herausfallen von brennendem Heizmaterial	Bestanden
Ableiten von Verbrennungsprodukten	CO: 0,07%/875 mg/m ³ NOx: 130 mg/m ³ OGC: 85 mg/m ³ PM: 22 mg/m ³
Oberflächentemperatur	Bestanden
Elektrische Sicherheit	NPD
Einfache Reinigung	Bestanden
Maximaler Druck im Wassertank im Betrieb	- bar
Rauchgastemperatur bei nomineller Heizleistung	254 °C
Rauchgastemperatur gemessen im Abgasstutzen	300 °C
Mechanische Belastbarkeit (Trageigenschaften für Schornstein/Rauchrohr)	Bestanden
Thermische Leistung	
Nominelle Leistung	4,5 kW
Leistung bei der Raumerwärmung	4,5 kW
Leistung bei der Wassererwärmung	- kW
Wirkungsgrad	78,1 %

9. Die Leistung des unter Punkt 1 und 2 angeführten Bauprodukts stimmt mit der unter Punkt 8 erklärten Leistungsfähigkeit überein.

Diese Leistungserklärung wird mit alleiniger Verantwortung des unter Punkt 4 genannten Herstellers ausgestellt.

Unterschrieben für und im Namen des Herstellers von:

Hørning, 2020/04/15

Stefan Hvam Pedersen, Technischer Leiter



Leistungserklärung

Nr. 0065 - 2021/06/01

1. Bauprodukt-Typ:

WIKING Mala 6

Raumheizer für feste Brennstoffe ohne Warmwasserversorgung

EN 13240:2001/A2:2004/AC:2007

2. Bauprodukt-Identifikation:

WIKING Mala 6 mit Steinverkleidung (Verbrennungssystem WIKING® Automatic™)

3. Vorgesehener Einsatzzweck des Bauprodukts:

Raumheizer für feste Brennstoffe ohne Warmwasserversorgung

4. Name und Adresse des Herstellers:

HWAM A/S

Nydamsvej 53

8362 Hørning

Dänemark

www.hwam.com / www.wiking.com

5. Name und Adresse des bevollmächtigten Vertreters:

Nicht zutreffend.

6. Systeme zur Bewertung und Kontrolle der Konstanz der Leistungsfähigkeit des Bauprodukts(AVCP):

System 3.

7. Aufgabe(n) des Zuständigen Organs, wenn zutreffend:

Rhein-Ruhr Feuerstätten Prüfstelle GmbH hat als zuständiges Organ Nr. 1625

den Typentest gemäß Richtlinie

EN 13240:2001/A2:2004/AC:2007 nach System 3

durchgeführt und den Testbericht Nr. 40 21 5753 ausgestellt.

8. Erklärte Leistung:

Harmonisierte technische Spezifizierung	EN 13240:2001/A2:2004/AC:2007
Grundlegende Eigenschaften	Leistungsfähigkeit
Brandwiderstand	
Reaktion bei Brand	AI
Mindestabstände zu brennbarem Material, isoliertes Ofenrohr (mm)	Mindestabstände zu brennbarem Material, nicht isoliertes Ofenrohr (mm)
Zur Rückwand: Nicht geprüft	Zur Rückwand: 100
Zur Seitenwand: Nicht geprüft	Zur Seitenwand: 200
Bei Eckplatzierung, 45° Nicht geprüft	Bei Eckplatzierung, 45° 130
Front/vor dem Ofen: Nicht geprüft	Front/vor dem Ofen: 800
Zum Boden/unter dem Ofen: Nicht geprüft	Zum Boden/unter dem Ofen: 0
Zur Decke/über dem Ofen: Nicht geprüft	Zur Decke/über dem Ofen: Nicht geprüft
Gefahr durch Herausfallen von brennendem Heizmaterial	Bestanden
Ableiten von Verbrennungsprodukten	CO: 0,07%/875 mg/m ³ NOx: 130 mg/m ³ OGC: 85 mg/m ³ PM: 22 mg/m ³
Oberflächentemperatur	Bestanden
Elektrische Sicherheit	NPD
Einfache Reinigung	Bestanden
Maximaler Druck im Wassertank im Betrieb	- bar
Rauchgastemperatur bei nomineller Heizleistung	254 °C
Rauchgastemperatur gemessen im Abgasstutzen	300 °C
Mechanische Belastbarkeit (Trageigenschaften für Schornstein/Rauchrohr)	Bestanden
Thermische Leistung	
Nominelle Leistung	4,5 kW
Leistung bei der Raumerwärmung	4,5 kW
Leistung bei der Wassererwärmung	- kW
Wirkungsgrad	78,1 %

9. Die Leistung des unter Punkt 1 und 2 angeführten Bauprodukts stimmt mit der unter Punkt 8 erklärten Leistungsfähigkeit überein.

Diese Leistungserklärung wird mit alleiniger Verantwortung des unter Punkt 4 genannten Herstellers ausgestellt.

Unterschrieben für und im Namen des Herstellers von:

Hørning, 2021/06/01

Pernille Hjortshøj Stenholt, Technischer Leiter



Leistungserklärung

Nr. 0067 - 2020/04/15

1. Bauprodukt-Typ:

WIKING Mala 8

Raumheizer für feste Brennstoffe ohne Warmwasserversorgung

EN 13240:2001/A2:2004/AC:2007

2. Bauprodukt-Identifikation:

WIKING Mala 8 mit Stahlverkleidung (Verbrennungssystem WIKING® Automatic™)

3. Vorgesehener Einsatzzweck des Bauprodukts:

Raumheizer für feste Brennstoffe ohne Warmwasserversorgung

4. Name und Adresse des Herstellers:

HWAM A/S

Nydamsvej 53

8362 Hørning

Dänemark

www.hwam.com / www.wiking.com

5. Name und Adresse des bevollmächtigten Vertreters:

Nicht zutreffend.

6. Systeme zur Bewertung und Kontrolle der Konstanz der Leistungsfähigkeit des Bauprodukts(AVCP):

System 3.

7. Aufgabe(n) des Zuständigen Organs, wenn zutreffend:

Rhein-Ruhr Feuerstätten Prüfstelle GmbH hat als zuständiges Organ Nr. 1625

den Typentest gemäß Richtlinie

EN 13240:2001/A2:2004/AC:2007 nach System 3

durchgeführt und den Testbericht Nr. 40 20 5496 ausgestellt.

8. Erklärte Leistung:

Harmonisierte technische Spezifizierung	EN 13240:2001/A2:2004/AC:2007
Grundlegende Eigenschaften	Leistungsfähigkeit
Brandwiderstand	
Reaktion bei Brand	AI
Mindestabstände zu brennbarem Material, isoliertes Ofenrohr (mm)	Mindestabstände zu brennbarem Material, nicht isoliertes Ofenrohr (mm)
Zur Rückwand: Nicht geprüft	Zur Rückwand: 100
Zur Seitenwand: Nicht geprüft	Zur Seitenwand: 410
Bei Eckplatzierung, 45° Nicht geprüft	Bei Eckplatzierung, 45° 130
Front/vor dem Ofen: Nicht geprüft	Front/vor dem Ofen: 800
Zum Boden/unter dem Ofen: Nicht geprüft	Zum Boden/unter dem Ofen: 0
Zur Decke/über dem Ofen: Nicht geprüft	Zur Decke/über dem Ofen: Nicht geprüft
Gefahr durch Herausfallen von brennendem Heizmaterial	Bestanden
Ableiten von Verbrennungsprodukten	CO: 0,07%/875 mg/m ³ NOx: 117 mg/m ³ OGC: 76 mg/m ³ PM: 37 mg/m ³
Oberflächentemperatur	Bestanden
Elektrische Sicherheit	NPD
Einfache Reinigung	Bestanden
Maximaler Druck im Wassertank im Betrieb	- bar
Rauchgastemperatur bei nomineller Heizleistung	249 °C
Rauchgastemperatur gemessen im Abgasstutzen	295 °C
Mechanische Belastbarkeit (Trageigenschaften für Schornstein/Rauchrohr)	Bestanden
Thermische Leistung	
Nominelle Leistung	4,5 kW
Leistung bei der Raumerwärmung	4,5 kW
Leistung bei der Wassererwärmung	- kW
Wirkungsgrad	82,1 %

9. Die Leistung des unter Punkt 1 und 2 angeführten Bauprodukts stimmt mit der unter Punkt 8 erklärten Leistungsfähigkeit überein.

Diese Leistungserklärung wird mit alleiniger Verantwortung des unter Punkt 4 genannten Herstellers ausgestellt.

Unterschrieben für und im Namen des Herstellers von:

Hørning, 2020/04/15

Stefan Hvam Pedersen, Technischer Leiter



HWAM A/S
DK-8362 HØRNING
www.wiking.com